

# UNISONO

**\_Eine Porzellanserie für alle Generationen**  
***\_A line of porcelain for all generations***



## **UNISONO**

- \_bedeutet Tischkultur erleben***
- \_fördert die Lust am Essen***
- \_Hilft, die Selbständigkeit zu erhalten***
- \_schafft Orientierung***
- \_grenzt den Betroffenen nicht aus***
- \_ist Hartporzellan in Profiqualität***
- \_bedeutet Nachkaufgarantie***

## **UNISONO**

- \_signifies the experience of table etiquette***
- \_stimulates the desire for food***
- \_helps to maintain independence***
- \_creates orientation***
- \_doesn't exclude the user***
- \_is professional-quality hard porcelain***
- \_stands for availability guarantee***

**\_UNISONO\_** ein Erlebnis  
**\_UNISONO\_** *an experience*

**\_UNISONO\_** Selbständigkeit erhalten  
**\_UNISONO\_** *maintains independence*



**UNISONO** ist eine Porzellanlinie für alle Generationen. Sie vereint Ästhetik und Funktionalität. Und sie erleichtert Menschen mit Handikaps das selbständige und sichere Essen. Die Kontrastfarben wirken frisch und erleichtern die Orientierung bei Sehschwäche.

**UNISONO** is a line of porcelain for all generations. It unites aesthetics and functionality. And it makes independent, safe eating easier for people with disabilities. The contrasting colours have a vibrant effect, and make orientation easier for people with weak vision.

Die Erfahrung, selbständig und dabei mit Würde essen zu können, ist von unschätzbarem Wert. Vergessen Sie hässliche Tellerränderhöhen und Plastikbecher. **UNISONO** ist eine stilvolle Porzellanerie, die unterstützt und nicht entwürdigt.

The experience of being able to eat independently, with dignity, is priceless. Forget ugly high-sided plates and plastic cups. **UNISONO** is a stylish line of porcelain with a supporting function, not a degrading one.



**\_UNISONO\_ Tischkultur erleben**  
**\_UNISONO\_ experience table etiquette**

**\_UNISONO\_ Vielfalt ohne Grenzen**  
**\_UNISONO\_ unrestricted diversity**



Tischkultur verbindet die Menschen. Eine schön gedeckte Tafel ist ein Geschenk für den Gast. Wer mit Lust und Liebe speist, lebt gesünder. Tischkultur in jeder Lebensstufe genießen zu können, bedeutet ein Plus an Lebensqualität.

*Table etiquette unifies people. A lovingly set table is a gift for the guest. Dining in an atmosphere of desire and pleasure helps to live more healthily. Enjoying table etiquette at all stages of life signifies additional quality of life.*

Ob aufwändige Fest-Tafel oder Einzelgedeck für die hohe Pflegestufe – **UNISONO** ist eine Komplettsérie für jeden Einsatz. 44 Teile plus Sicherheitsfüße und eine breite Farbpalette erlauben größte Flexibilität und zahllose Kombinationsmöglichkeiten.

*Whatever the occasion – a lavish feast or a single place setting for first-class nursing care patients – **UNISONO** offers a complete line whatever the application. 44 pieces plus safety bases and a wide selection of colours enable utmost flexibility and countless mix and match options.*

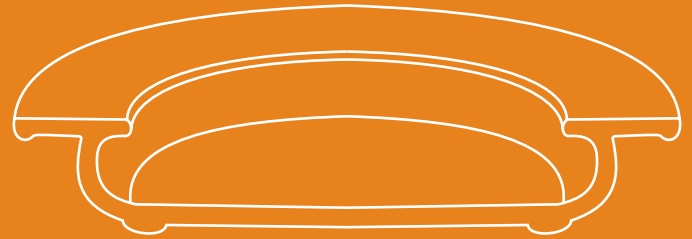


## **\_UNISONO\_** Qualität ohne Kompromisse

**UNISONO** ist ein Porzellan mit höchster Funktionalität und Langlebigkeit. Ein deutsches Markenprodukt, hergestellt mit dem Know-how jahrzehntelanger Erfahrung. In Kombination mit unserer systematischen Beratung wird aus **UNISONO** ein maßgeschneidertes Tischkultur-Konzept für Ihre Gäste.

## **\_UNISONO\_** uncompromising quality

**UNISONO** is made from a porcelain offering the utmost in functionality and durability. A German brand-name product, manufactured using the expertise gained from many decades of experience. Combined with our systematic consultation, **UNISONO** is transformed into a table etiquette concept tailored for your guests.



### **\_UNISONO\_** funktionell

Der Teller mit Schiebekante hilft, sieht aber nicht wie ein Hilfsmittel aus. Speisen können sicher aufgenommen werden. Auch mit schwacher, unruhiger Hand.

### **\_UNISONO\_** in all its functionality

The plate with sliding edge is a great boost, yet doesn't look like an aid. Picking up food is made easy even with a weak, shaky hand.

**UNISONO** ist standardmäßig in folgenden fünf Farben erhältlich. Andere Farbvariationen auf Anfrage möglich.

**UNISONO** is available in the following colours as a standard: other colour variations are available upon request.



weiß [00]  
white



kiwi [22]  
kiwi



leuchtorange [57]  
bright orange



feuerrot [50]  
scarlet



rosé [23]  
rosé



pflaume [26]  
plum

### **Walküre Qualität:**

Hartporzellan mit hoher Kantenschlagfestigkeit  
Spülmaschinenfeste Dekore  
Perfekte Fusion von Design und Funktionalität  
Optimale Wärmespeicherung  
Nachkaufgarantie

### **Walküre quality:**

Hard porcelain with high degree of  
shock resistance on the edges  
Dishwasher-safe patterns  
Perfect fusion of design and functionality  
Optimum heat storage properties  
Guarantee of availability



Erste Bayreuther Porzellanfabrik Walküre  
Siegfried Paul Meyer GmbH

Gravenreuther Str. 5  
D-95445 Bayreuth

Tel.: +49 (0) 921-7 89 30 -0  
Fax: +49 (0) 921-7 89 30 -880

info@walkuere.de  
www.walkuere.de

### **WGP - Produktdesign**

Beim Haferhof 5  
D-25479 Ellerau

Tel.: +49 (0) 41 06-6 55 67 89  
Fax: +49 (0) 41 06-62 63 13

vertrieb@wgp-produkt-design.de  
www.wgp-produkt-design.de

